联合国
环境规划署

CBD/COP/17/WG.I/CRP.16

生物多样性公约

Distr.: Limited
27 October 2026
Chinese
Original: English

生物多样性公约缔约方大会
第十七届会议
2026 年 10 月 19 日 30 日，埃里温
议程项目 8（a）
资源调动和财务机制：资源调动
第一工作组

资源调动

第一工作组主席提交的决定草案

[

缔约方大会，

[*回顾*为提供和调动所有来源的资源提供依据的《生物多样性公约》[1]第 20 条以及第 11 条和第 21 条在这方面的相关性，]

[*又回顾*《昆蒙-蒙特利尔全球生物多样性框架》[2]， 包括其 C 部分、长期目标 C 和 D 以及行动目标 13 至 16 和 18 至 20，强调生物多样性主流化对于加强资源调动以及资源的有效和高效利用，从而支持生物多样性的保护和可持续利用的重要性，]

*还回顾*其 2025 年 2 月 27 日第 16/34 号决定第 19 段，其中决定执行《公约》第 21 条和第 39 条，[通过设立第 21 条设想的财务机制长期安排和评估改进所有来源资金的调动，]到 2030 年弥合全球生物多样性资金缺口，

[*认识到*有必要扩大执行《公约》的捐助方基础，审查和修订根据《公约》第 20 条第 2 款确定的发达国家缔约方和其他自愿承担发达国家缔约方义务的缔约方名单，]

1. *知悉* 2026 年 2 月 10 日至 13 日在罗马举行的资源调动问题研讨会，并感谢比利时和德国政府为此提供资助；

[1] 联合国，《条约汇编》，第 1760 卷，第 30619 号。

[2] 第 15/4 号决定，附件。

[2. *表示注意到*对《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度的全球审查时，审查了 2025-2030 年资源调动战略[3]的执行情况；

[2 之二 交叉引用关于《昆蒙框架》集体执行进度全球审查的第 17/-号决定相关条款的占位符；]

[3. *注意到*尽管生物多样性资金流动据报有所增加，但国际公共资金仍然不足、不可预测且无法均衡获取，需要进一步努力实现《昆蒙框架》行动目标 19，特别是(a)分段；]

[4. *确认*由于缔约方未能履行承诺，导致实现行动目标 19 的工作遭受前所未有的失败；]

[5. [**通过**][**注意到**]《生物多样性公约》第 21 条设想运行财务机制的体制机构标准，包括第 16/34 号决定第 21 段所列要素[以及本决定附件合并的补充要素；]

6. 邀请全球环境基金和现有相关金融实体，包括国际金融机构和多边开发银行，在持续努力改革或改进其业务过程中酌情考虑这些标准；

7. **请**执行问题附属机构根据第 16/34 号决定第 22 段确定的路线图，在缔约方大会第十八届会议之前举行一次会议，以便：

(a) 在 2025 年 2 月 27 日第 16/33 号决定第 40 段所述第七次财务机制成效四年度审查之后，对现有相关金融实体为满足标准而进行的改革进展情况进行审查，同时也考虑根据同一决定第 41 段进一步开展的工作；

(b) 编写一项决定草案的要素，供缔约方大会第十八届会议审议，以设立一个单独运行或与现有某一个或多个实体一起运行的新实体运行财务机制，或者确认一个或多个现有实体承担这一职责；

(c) 酌情将建立一个闭会期间进程的事项纳入决定草案要素，以便根据标准拟定新实体的职权范围和模式；

(d) 按照 2022 年 12 月 19 日第 15/7 号决定第 39 段和第 29 段和第 15/15 号决定的规定，并根据下文第 10 段提及的各项报告[4]、全球环境基金的相关报告和其他相关信息，酌情对全球生物多样性框架基金的运行和业绩进行盘点审查；

(e) 就回应全球生物多样性框架基金盘点审查事项提出建议，并将其纳入决定草案要素，供缔约方大会第十八届会议审议；]

8. *表示注意到*关于阻碍生物多样性融资成效的要素以及进一步加强融资成效的要素的 CBD/SBI/7/3/Add.4 号文件，同时确认需要进一步详述其中的障碍和强化要素清单；

[3] 第 16/34 号决定，附件一。

[4] 关于财务机制，秘书处在 CBD/SB/7/4 号文件中建议，盘点审查的准备工作应与第七次财务机制成效四年度审查一起进行。

9. 邀请缔约方和其他国家政府根据国情、优先事项和能力，并邀请相关组织和倡议、多边开发银行、私营部门和其他利益攸关方，在可能和适当的情况下，立即采取自愿行动，处理阻碍生物多样性融资成效的要素；

10. 请执行问题附属机构在缔约方大会第十八届会议之前举行一次会议，根据第 16/34 号决定第 23 段确定的路线图：

(a) 除其他外，在自愿基础上，根据 CBD/SBI/7/3/Add.4 号文件所列要素，参考[缔约方]在执行问题附属机构第七次会议上提出的意见，制定可用于加强全球生物多样性融资的措施，以便[从所有来源]调动新的和额外的资源；

(b) 除其他外，以上文第 7 段所述工作为基础，评估现有相关金融工具和实体在执行《昆蒙框架》特别是行动目标 19(a)方面的业绩；]

[11. 请执行秘书在资金允许的情况下，与相关组织合作，支持执行问题附属机构在缔约方大会第十八届会议之前开展要求其开展的工作，包括编写或委托编写报告，以支持执行问题附属机构审议上文第 7 和第 10 段提及的项目；]

[12. 又请执行秘书在资源允许的情况下编写或委托编写以下文件，供执行问题附属机构在缔约方大会第十八届会议之前举行的一次会议审议：

[(a) 一份关于资金和资源调动概念的综合术语表，并将其纳入 CBD/COP/16/INF/3/Rev.1 号文件附件所载监测框架的关键术语表；]

[(b) 一项研究，为以下[两个]目的：

(一) 评估里约标值应用的准确性和一致性[，考虑到其他方面已经使用的其他系统或方法，如生物多样性融资倡议，][考虑到它们是定性工具，]在核算和报告生物多样性相关支出时，特别侧重于核算被标记为重大支出的概念范围及其实际应用[5]，并考虑《昆蒙框架》目标 19 下的融资目标的估算方式；

[(二) 参考第 12 (b) (一)分段所述目标的研究结果，对重大支出提出一个单一的系数；]]

(c) 一项研究，评估补偿措施作为生物多样性资金支出的概念和实际应用的相关性，并考虑补偿措施是否能在生物多样性保护方面产生额外效益；]

[

[选项 A

13. 邀请发达国家缔约方和可能根据《公约》第 20 条第 2 款自愿承担发达国家缔约方义务的其他缔约方向秘书处表达其愿意列入根据该条款确立的相关名单的意向；

14. 请执行秘书：

(a) 自缔约方大会第十九届会议起，每隔一届缔约方大会便发出一次第 13 段提到的邀请；

[5] 根据经济合作与发展组织里约标值的评分系统。

(b) 根据收到的意向表达，修订发达国家缔约方和自愿承担发达国家缔约方义务的其他缔约方名单，并自缔约方大会第十八届会议起，每隔一届缔约方大会便提交一次修订名单，供缔约方大会审查和通过；

15. **决定**在第二十一届会议上审查上文第 13 和第 14 段所述进程；]

[选项 B

13. **确认**根据第 16/34 号决定扩大捐助方基础符合各国国情和能力随时间推移而发生的变化；

14. **请**执行秘书将世界银行国家收入分组作为参考标准，审查和修订发达国家缔约方和自愿承担发达国家缔约方义务的其他缔约方名单，纳入高收入国家[6]缔约方，但不纳入被联合国认定为小岛屿发展中国家的缔约方[7]，并自缔约方大会第十八届会议起，向缔约方大会每届会议提交修订后的名单供审查和通过；

15. **决定**在第二十一届会议上审查上文第 14 段所述进程；]

[选项 C

13. 请执行秘书在与缔约方磋商后，提供 2006 年 3 月 31 日第 VIII/18 号决定通过的发达国家缔约方和自愿承担发达国家缔约方义务的其他缔约方名单的修订版，供缔约方大会第十八届会议起的每届会议通过；

14. 决定在第二十一届会议上审查上文第 13 段所述进程。]

[选项 D

13. 回顾对根据《公约》第 20 条第 2 款确定的清单的任何审查或修正是缔约方大会根据其议事规则决定的事项；

14. 请执行秘书在资金允许的情况下：

(a) 分析以下各项内容：

(一) 以往审查和修正根据《公约》第20条第2款确定的缔约方名单的做法；

(二) 列入清单后所产生影响，包括列入清单是否会对《公约》第 20 条财务条款以外的其他条款产生影响；

(三) 该清单与向财务机制捐款的安排之间的关系；

(b) 就扩大捐助方基础以执行《公约》的机会与缔约方和相关组织进行磋商，并编写一份磋商报告；

15. 请执行问题附属机构在缔约方大会第十八届会议之前举行的一次会议上审议上文第 14 段所述报告和分析，制定扩大捐助方基础以执行《公约》的选项，包括审查根据《公约》第 20 条第 2 款确定的发达国家缔约方和自愿承担发达国家缔约方

[6] 如 CBD/SBI/7/3/Add.1 号文件第 19 段所述。

[7] 见 See www.un.org/ohrlls/content/list-sids。

义务的其他缔约方名单的选项， 并编写一份决定草案的要素，供缔约方大会第十八届会议审议。]

[选项 E

……

XX. 表示深切关切全球环境基金信托基金第九次增资宣布捐款减少，决定发达国家缔约方必须大幅增加捐款，确保未来的增资与发展中国家缔约方的全部资金需求和优先事项相称并作出反应；

……

13. 决定鉴于未能达成共识且各方意见分歧较大，结束第 16/34 号决定第 24 段所述扩大捐助方基础机会的讨论，同时确认第 VIII/18 号决定附件所列现行发达国家缔约方名单对全球环境退化所承担的历史责任及其不成比例的历史贡献；

14. 又决定关于资源调动的任何讨论均不得导致将第 VIII/18 决定附件所载发达国家缔约方现有财务责任和义务转移或重新分配给发展中国家缔约方；]

[选项 F

……

回顾第 16/34 号决定第 19 至 24 段，

……

13. 决定维持第 VIII/18 号决定附件提及的发达国家缔约方和其他自愿承担发达国家缔约方义务的缔约方现有名单，除非缔约方大会根据自愿提出的列入该附件要求另行作出决定；

14. 又决定根据《公约》第 20 条第 2 款，特别是关于履行这些承诺时应考虑到资金提供必须充分、可预测和及时且名单内缴款缔约国之间共同承担义务也极为重要的规定，发达国家缔约方和自愿承担发达国家缔约方责任的缔约方应：

(a) 在第 VIII/18 号决定附件所列缔约方之间建立公平分担负担的安排；

(b) 启动紧急而及时的预算程序改革，大幅缩短并简化预算审批程序和放款时间表，同时考虑到保全不同政治周期供资决定的改革；

(c) 立即停止影响发展中国家的所有形式的单方面域外措施，并在停止措施的过渡期内将所得收益和收入转回和重新发配给发展中国家；

(d) 追求雄心勃勃的国内创收目标，为发展中国家调动生物多样性资金；]

[选项 G

……

回顾根据《公约》规定，缔约方大会应定期审查并在必要时修订第 VIII/18 号决定通过的发达国家缔约方和其他自愿承担发达国家缔约方义务的缔约方名单；

……

13. 确认国际生物多样性公共资金目前由数量有限的国家提供和调动；

14. 又确认有必要根据第 16/34 号决定以及各国国情和能力随时间推移而发生的变化扩大执行《公约》的捐助方基础，并审查和修订根据《公约》第 20 条第 2 款确定的发达国家缔约方和其他自愿承担发达国家缔约方义务的缔约方名单；

15. 回顾对根据《公约》第 20 条第 2 款确定的名单的任何审查或修订是缔约方大会根据其议事规则决定的事项；

16. 请执行秘书：

(a) 分析以下各项内容：

(一) 以往审查和修订根据《公约》第 20 条第 2 款确定的缔约方名单的做法；

(二) 列入名单后所产生影响，包括列入名单是否会对《公约》第 20 条资金条款以外的其他条款产生影响；

(三) 名单与向财务机制捐款的安排之间的关系；

(b) 在自愿和协商一致的基础上，就系统扩大捐助方基础的途径与缔约方和相关国际组织进行磋商，例如通过指示性客观标准的可能途径，并在磋商基础上，就审查和修订第 VIII/18 号决定通过的发达国家缔约方和其他自愿承担发达国家缔约方义务的缔约方名单的方法作出提议；

(c) 根据《公约》第 20 条第 2 款与缔约方磋商后，对第 VIII/18 号决定通过的发达国家缔约方和其他自愿承担发达国家缔约方义务的缔约方名单提出更新，供缔约方大会第十八届会议起的每一次会议通过；

(d) 就根据第 16 (b)和(c) 分段进行的磋商编写一份报告；

17. 请执行问题附属机构在缔约方大会第十八届会议之前举行的一次会议上，审议第 16 (a)和(d) 分段提及的分析和报告，制定扩大执行《公约》捐助方基础的选项，并编写一项决定草案的要素，供缔约方大会第十八届会议审议；

18. 决定在缔约方大会第十九届会议上审查第 16 (c)分段所述的程序。]

[选项 H

……

了解缔约方大会有权审查并酌情修订根据《公约》第 20 条第 2 款编制的发达国家缔约方以及自愿承担发达国家缔约方义务的其他缔约方名单；

……

13. 邀请可能根据《公约》第 20 条第 2 款自愿承担发达国家缔约方义务的缔约方向秘书处表明其希望被列入根据该款编制的相应名单的意愿；

14. 请执行秘书根据收到的意向表示，修订发达国家缔约方及其他自愿承担发达国家缔约方义务的名单，并自第十八届会议起将修订后的名单提交缔约方大会审议和通过；

14.之二 确认根据第 16/34 号决定扩大捐助方基础，符合各国经济状况和能力随时间推移而变化的趋势；

14.之三 请执行秘书：

(a) 就以下内容编写一份报告：

(一) 在《公约》框架内以及就《公约》赋予发达国家的责任而言，界定发达国家缔约方的标准，同时注意到报告应包括标准的适用方式，就采用强制性或指导性用途提供论据，应考虑缔约方根据下文第 14 段之四提交的各个选项；

(二) 修订发达国家缔约方以及自愿承担发达国家缔约方义务的其他缔约方名单的程序，同时考虑界定发达国家缔约方的标准以及该标准应基于至少相当于一个平均经济周期的数据进行适用这一事实；

(三) 若扩大发达国家缔约方及其他自愿承担发达国家缔约方义务的缔约方名单，则应确定名单中现有缔约方在名单修订前应承诺并实际缴纳的最低财政资源，同时注意到名单的扩大意味着向发展中国家缔约方提供的实际捐款总额将增加，以使其能够履行根据《公约》做出的承诺；

(b) 将报告提交给执行问题附属机构第八次会议审议，

14 之四 邀请缔约方最迟于 2027 年 6 月 30 日向执行秘书提交关于上文第 14 之三(a)(一)分段所述标准的备选案文，

15. 请执行问题附属机构在其第八次和第九次会议上审议上文第 14 之三段所述的报告，就界定发达国家缔约方的标准制定备选方案，修订发达国家缔约方以及自愿承担发达国家缔约方义务的其他缔约方名单的程序，以及其他相关考虑因素，并拟订一项决定草案的要素，供缔约方大会第十八届会议审议；

15.之二 请执行秘书提交一项报告，供执行问题附属机构在缔约方大会第十九届会议之前举行的会议上审议，以修订发达国家缔约方以及自愿承担发达国家缔约方义务的其他缔约方名单，并适用缔约方大会第十八届会议通过的相关标准和程序；

15.之三 请执行问题附属机构在缔约方大会第十九届会议之前举行的会议上，审议根据上文第 15.之二段提交的报告，并起草一项决定草案，以修订发达国家缔约方以及自愿承担发达国家缔约方义务的其他缔约方的名单，供缔约方大会第十九届会议审议；]

]

16. 表示注意到关于债务可持续性与执行《生物多样性公约》之间关系的研究报告、关于 2014 年 10 月 17 日第 XII/3 号和 2018 年 10 月 29 日第 14/15 号决定通过的生物多样性融资机制保障措施指导意见实施情况和确定良好做法和经验教训以及更好地实施指导意见的机会的研究报告和关于生物多样性与气候融资之间关系的研究报告；

17. [邀请][鼓励]缔约方和其他国家政府酌情并根据国情、优先事项和能力，依据本国法律和《公约》第 3 条，遵循《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》C 部分和行动目标 19，在从所有来源调动财务资源时考虑这三项研究报告；

18. 邀请相关国际组织和倡议、区域开发银行和其他区域和国际金融机构以及利益攸关方组织，酌情并根据各自任务授权，在生物多样性融资工作中考虑这三项研究报告；

19. 邀请缔约方和其他国家政府根据《昆蒙框架》C 部分自愿考虑：

(a) 考虑到债务可持续性与执行《公约》之间关系的具体情况，包括发展中国家特别是最不发达国家和其中的小岛屿发展中国家的债务压力水平；

(b) 评估利用债务相关工具对执行国家生物多样性战略和行动计划的相关性和影响，探讨进一步利用的机会，以及在国家生物多样性融资计划或类似工具和规划框架中处理此类工具的方式，而不制造额外的条件或限制国家财政空间；

(c) 在国家层面存在与生物多样性相关的财政和经济风险的情况下，将更多生物多样性考虑因素纳入国家债务管理战略和国家财政和债务可持续性评估，探索替代性债务管理路径，避免产生有害生物多样性的资金流动；

(d) 酌情探索其他机会，利用与债务相关的财政工具支持生物多样性的实施，同时考虑到各国的具体情况；

[(e) 酌情考虑让土著人民和地方社区、妇女、青年、私营部门和相关利益攸关方充分有效地参与开展上述活动；]

20. 鼓励相关国际或区域组织及倡议，例如联合国开发计划署生物多样性融资倡议，支持上文第 19 段所述活动，包括为此总结良好做法和经验教训并支持提高其可见度的努力；

21. 邀请缔约方酌情并根据国情、优先事项和能力和国家法律，并邀请其他国家各级政府、商业组织和其他利益攸关方以及国家、区域和国际开发银行和其他金融机构酌情根据各自授权：

(a) 在选择、设计和实施生物多样性融资机制以及为其制定特定工具保障措施时，考虑关于生物多样性融资机制保障措施的自愿准则[8]，以有效发挥其积极作用，避免或减轻负面影响；

(b) 在持续进行的保障措施标准审查和协调工作中，酌情考虑关于生物多样性融资机制保障措施的自愿准则，包括通过与相关国家法律和监管框架保持一致，以促进其在国家和地方两级的有效执行；

(c) 酌情提供和强化能力建设和发展，以有效实施保障措施标准；

(d) 通过《公约》信息交换所机制分享有关案例研究、良好做法、经验教训和相关指导材料；

22. 邀请缔约方酌情并根据国情、优先事项和能力和国家法律，并邀请其他国家各级政府、相关环境协定的理事机构、商业组织和其他利益攸关方以及国家、区域和国际开发银行及其他金融机构酌情根据各自任务授权，继续通过以下方式优化生物多样性和气候融资的附带效益和协同效应[，同时避免公约秘书处之间出现重复工作,尊重其不同任务授权]：

(a) 利用正在出现的机遇，确立或加强生物多样性与气候融资相关行动之间的协同作用；

[8] 第 XII/3 号决定，附件三。

(b) 通过以下方式，将生物多样性考虑因素纳入国际和国内气候融资机制和政策，或加强此类纳入工作：

(一) 在国家层面加强部门间协调；

(二) 实施和推进社会和环境保障措施政策，减少和防止与气候相关的方案、项目和活动对生物多样性可能造成的有害影响；

(三) 在实施气候融资的过程中，设定目标，设计具有生物多样性附带效益的政策、方案和项目，例如通过基于自然的解决方案和(或)基于生态系统的办法以及符合《公约》目标的其他适当方法，支持气候变化缓解和适应的方案、项目和活动；

(四) 在项目规划和准备阶段，酌情开发和应用兼容的指标、衡量标准和报告方法，用于评估气候融资政策、方案和项目中的生物多样性成果和附带效益；

[(五) 探索气候和生物多样性综合融资方法，将国家生物多样性计划的优先事项与气候融资框架联系起来，最大限度地提高附带效益、效率和资源调动；]

(c) [[作为优化附带效益和协同增效努力的一部分]，根据各多边环境协定的权限，大力强化对财务捐款核算和报告的认知和透明度，包括酌情提高生物多样性和气候融资跟踪系统的兼容性[根据各多边环境协定的任务，[作为优化附带效益和协同增效努力的一部分，大力强化财务捐款核算和报告的透明度，][避免重复计算]。]]

[附件

《生物多样性公约》第 21 条所设想的运行财务机制的体制机构标准

《生物多样性公约》[9]第 21 条所设想的财务机制的运行可以委托给一个或多个实体，不论其是新的、改组过的或是现有的，这种实体可以组成一个至少满足以下标准的体制机构 [10]：

(a) 该机构运作目的是执行《公约》及其各议定书；

(b) 该机构接受缔约方大会的管辖和指导并向其负责；

(c) 该机构在民主和透明的治理体系内运作，确保公正、公平、包容、高效和有代表性；

(d) 所有符合条件的《公约》缔约方均可以公平、及时、简单易行、平等、包容和非歧视的方式利用该机构；

[

[9] 联合国，《条约汇编》，第 1760 卷，第 30619 号。

[[10] 此处所列标准[不是全部，也不是规定性的，]并不事先确定可能由哪个或哪些实体负责财务机制的运行、这些实体的运作方式或上文第 6 段所述审查的结果。]

[财务机制的[额外]标准][11]

[本附件载列的[额外要素][标准]是对第 16/34 号决定第 21 段和《公约》第 21 条所载标准的[补充]。[因此，缔约方大会第十八届会议[应][可][酌情]审议这些要素，以便就是否设立一个新实体独自或与一个或多个现有实体一起运作财务机制，或确认一个或多个现有实体的问题做出决定。]]

[备选案文 体制结构将满足下列补充标准，这些标准是对上述标准的详细阐述：]

[(e) 该机构关于为了《公约》的目的获得和利用资金的政策、战略、方案优先事项和资格标准由缔约方大会决定] [并与《公约》的原则和规定保持一致]；]

[(f) 该机构包括健全的问责制、透明度、监测和向缔约方大会报告和评价资源的发放和利用情况，包括受托人履行受托的责任和对于运行财务机制的体制结构的理事机构的行政责任，以及申诉和补救安排；]

[(g) 该机构提供获得[由发达缔约方]以赠款和优惠方式[提供的]可预测、充足和及时融资的机会，[让发展中国家缔约方能够支付履行其《公约》义务的实施措施的费用] [[通过直接分配[方案和]（或）基于项目的拨款[或两者兼而有之]]、[能够回应所有符合条件的缔约方，包括所有发展中国家缔约方、尤其是其中的最不发达国家和小岛屿发展中国家以及经济转型国家缔约方的需要，同时充分考虑到其特殊需要和情况，以及经济转型国家缔约方；]]]

[(g) 备选案文该机构通过[直接拨款] [方案和]或基于项目的拨款[或两者兼而有之]，通过[有区别的或不同的]机制]，[向]所有符合条件的缔约方、[尤其是最不发达国家和小岛屿发展中国以及经济转型国家缔约方]获得提供赠款或优惠方式的可预测、充足和及时的资金，确保他们能够支付实施措施的商定全部增支费用；]

[(h) 该机构[促进] [确保]所有符合条件的缔约方拥有国家自主权，包括[通过国家[和区域] [获认证的] [执行]实体[采取直接获取模式]，和通过其他执行实体，以及相关主管部门有效参与和参加资金分配过程的[所有] [相关]阶段以及方案和项目周期；]

[(i) 该机构[承认]土著人民和地方社区、妇女和青年[以及其他相关利益攸关方]的作用，[确保他们全面和有效地参与]，[包括通过][确保他们酌情参与决策和获得融资的机会以及根据国家法律和国情，[包括] [确保其全面有效参与决策以及] [通过《公约》国家联络点出具支持信件的方式] [提供直接获得融资的机会]]；]

[(i) 备选案文 该机构确保土著人民和地方社区、妇女和青年以及其他相关利益攸关方在符合受惠方国家法律的情况下参与决策，并提供通过政府当局或以《公约》国家联络点出具支持信件方式由其所确定机构直接支付的方式获得融资的机会；]

[(j) 该机构[以符合成本效益的方式] [展示]和补充[当前]生物多样性融资格局，[或为其增值加分]，包括利用支持生物多样性行动和支持应对其他相关环境挑战行动之间的[自愿]协同增效[，同时认识到来自所有资源的资源调动必须严格尊重所有缔约方的国情、能力和捐款的自愿性质] [并且] [在自愿的基础上] [拥有一个旨在从所有来源调动资源的捐助方基础]；]

[(j) 备选案文 该机构具有[允许] [确保]来自所有资源的[自愿基础上的]资源调动

[11] 第二个附件可能载列以下标准。

模式；]

[(k) 该机构设计自身的金融工具和机制，开发和设计各种获取模式，同时充分顾及最不发达国家的特殊需要和特殊情况、发展中国家缔约方特别是小岛屿发展中国家由于对生物多样性的依赖、生物多样性的分布和地点而产生的特殊情况、以及发展中国家的特殊情况，包括环境最脆弱的国家，例如境内有干旱和半干旱地带、沿海和山区的国家。]

]

]